



### Thông Tin Liên Lạc

**Cha Cassius Corroya, SDB**

(Lm Chánh xứ)

ĐT: 0435 318 935

**Cha Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB**

(Lm Tuyên Úy Cộng Đoàn Thánh Gioan Hoan)

Virginia Carter (Thư ký)

Joan Parr (Thư ký)

ĐT Văn Phòng Giáo Xứ: (03) 9481 7333

Email: [office@olsc.org.au](mailto:office@olsc.org.au)

Website: [www.olsc.org.au](http://www.olsc.org.au)

Trương mục tài khoản Giáo Xứ

Our Lady of the Southern Cross Parish

BSB: 083347

Account Number: 16647 1224

**Cộng Đoàn St. Joseph (Thánh Giuse ) (1862)**

46 Otter Street, Collingwood Victoria

**Nguyễn Cao Anh (BDD VN) – 0417 379 489**

**Giờ Lễ: St. Joseph (Thánh Giuse):**

Ngày thường: 8:30am (Tiếng Anh/Tiếng Việt)

Thứ Bảy: 6:00pm (Tiếng Anh)

**Chúa Nhật 9:00am (tiếng Việt)**

**St. John (Thánh Gioan):**

Thứ 3 đến 6: 9:15am (Tiếng Anh)

Thứ 7: 8:30am và 6:00pm (Tiếng Anh)

**Chúa Nhật 9 giờ sáng (Tiếng Ý),**

11 giờ sáng & 5g chiều (Tiếng Anh)

### Lãnh Nhận Các Bí Tích

**Bí Tích Rửa Tội:** Theo lịch hẹn

**Bí Tích Hôn Phối:** Theo lịch hẹn

**Bí Tích Hòa Giải:** Xin quý ông bà gặp một linh mục

trước Thánh Lễ để xin hẹn giờ để được giải tội

**Bí Tích Rửa Lễ Làn Đầu và Thêm Sức:** Giáo Xứ giúp

các học sinh ở các trường công được chuẩn bị lãnh nhận

hai Bí Tích. Xin quý ông bà điện thoại đến văn phòng

Giáo Xứ để biết thêm thông tin.

### Linh mục Chánh xứ

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để gặp Cha Chánh xứ Cassius tại văn phòng nhà thờ Thánh Gioan Tây Giả - Clifton Hill hoặc Lm Tuyên úy Anthony Nguyễn Ngọc Dũng tại nhà thờ Thánh Giuse - Collingwood trong giờ làm việc từ 10 giờ sáng tới 4 giờ chiều các ngày trong tuần.

## Giáo Xứ Đức Bà Thánh Giá Phương Nam Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Thánh Gioan Hoan Chúa Nhật I Mùa Chay (C) - 09/03/2025

### Thông Báo

#### 1. Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐTC PHANXICÔ THÁNG 3

**Cầu cho các gia đình đang gặp khủng hoảng:** Cầu cho các gia đình đang gặp khủng hoảng. Chúng ta hãy cầu nguyện để các gia đình tan vỡ có thể tìm ra phương thuốc chữa lành vết thương của họ thông qua sự tha thứ, tái khám phá những món quà của nhau ngay cả trong sự khác biệt của họ.

#### 2. ĐÓNG GÓP CHO GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Chúa Nhật 02/03

Đợt 1: \$991.80

Đợt 2: \$565.50

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em. Xin quý vị tiếp tục quảng đại đóng góp cho giáo xứ và cộng đoàn chúng ta.

#### 3. KHOÁ THỪA TÁC VIÊN 2025

Ban Giáo Lý trực thuộc Ban Điều Hành Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Tổng Giáo Phận Melbourne sẽ có khoá đào tạo Thừa Tác Viên Đọc Sách và Thừa Tác Viên Ngoại Thường trao Mình Thánh Chúa vào các ngày như sau:

\* Địa điểm: Trung Tâm Thánh Mẫu La Vang

\* Thứ Bảy 15/03/2025 từ 9:00am - 3:30pm

\* Trung Tâm Thánh Vinh Sơn Liêm

\* Thứ Bảy 22/03/2025 từ 9:00am - 3:30pm

Quý ông bà và anh chị em nào muốn tham dự xin đăng ký với anh Nguyễn Cao Anh - SĐT 0417 379 489

### Học Hỏi Giáo Lý

**Phải xưng những tội nào?** Chúng ta phải xưng tất cả các tội trọng nhớ được mà chưa xưng sau khi đã xét mình cẩn thận. Việc xưng thú các tội trọng là phương tiện thông thường duy nhất để được ơn tha tội.

**Khi nào phải xưng thú các tội trọng?** Mọi tín hữu khi đến tuổi khôn buộc phải xưng các tội trọng của mình ít nhất một năm một lần và, trong mọi trường hợp, phải xưng các tội trọng trước khi rước lễ.

**Tại sao khi xưng tội cũng nên xưng thú các tội nhẹ?** Hội thánh tha thiết khuyến khích chúng ta xưng thú các tội nhẹ, mặc dầu điều này không phải là cần thiết theo nghĩa hẹp, bởi vì việc xưng thú như vậy giúp tạo nên lương tâm ngay thẳng và giúp chiến đấu chống lại những hướng chiều về đàng xấu, để chúng ta được Đức Kitô chữa lành và được tiến triển trong đời sống theo Thánh Thần.

**Ai là thừa tác viên Bí tích này?** Đức Kitô đã ủy thác thừa tác vụ Giao hòa cho các Tông đồ của Người, cho các Giám mục kế nhiệm các ngài, và cho các linh mục, là những cộng tác viên của Giám mục. Như vậy, tất cả các vị ấy trở thành khí cụ của lòng thương xót và sự công chính của Thiên Chúa. Các ngài thực thi quyền tha thứ các tội lỗi nhân danh Cha, Con và Thánh Thần.

**Việc tha thứ một số tội được dành riêng cho ai?** Việc xá giải một số tội đặc biệt nghiêm trọng (như những người bị vạ tuyệt thông) được dành riêng cho Tòa thánh hay vị Giám mục sở tại hay một số linh mục được các ngài ủy nhiệm. Trong trường hợp nguy tử, bất kỳ linh mục nào cũng có thể xá giải bất cứ tội lỗi hay vạ tuyệt thông nào.

**Cha giải tội có bị ràng buộc với bí mật tòa giải tội hay không?** Vì sự tế nhị và cao cả của thừa tác vụ này và vì phải tôn trọng những người xưng tội, mọi cha giải tội buộc phải giữ "án tín tòa giải tội," nghĩa là phải bí mật tuyệt đối về những tội lỗi người ta đã xưng thú cho ngài trong tòa giải tội. Vấn đề giữ án tín tòa giải tội không có luật trừ, ai vi phạm sẽ bị những hình phạt rất nặng.

#### 4. BÁO CÁO QUỸ CỘNG ĐOÀN

Ban Đại Diện xin kính báo đến quý ông bà và anh chị em quỹ cộng đoàn cho đến ngày 2 tháng 3:

● Quỹ trước: \$7,523.78

● Tổng thu: \$2,883.40

● Tổng chi: \$3,621.08

● **Quỹ còn: \$6,786.10**

#### 5. THÁNH LỄ TRỌNG KÍNH THÁNH GIUSE BẠN TRĂM NĂM ĐỨC TRINH NỮ MARIA

Ban Đại Diện xin kính báo đến quý ông bà và anh chị em chương trình Thánh Lễ Trọng Kính Thánh Giuse Bạn Trăm Năm Đức Trinh Nữ Maria với chi tiết như sau:

● **Thứ Tư, ngày 19 tháng 3**

● **Thời gian: 7:30 tối**

Xin quý ông bà và anh chị em sắp xếp công việc để tham dự Thánh Lễ.

#### 6. LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 3 & 4

● CN (9/3): CN I Mùa Chay - C

● CN (16/3): CN II Mùa Chay - C

● Thứ 3 (18/3): Thánh Ciriô Giám Mục

● Thứ 4 (19/3): Thánh Giuse Bạn Trăm Năm Đức Trinh Nữ Maria

● CN (23/3): CN III Mùa Chay - C

● Thứ 3 (25/3): Lễ Truyền Tin

● CN (30/3): CN IV Mùa Chay - C

● Thứ 6 (4/4): Thánh Isidore

● CN (6/4): CN V Mùa Chay - C

● Thứ 2 (7/4): Thánh G.B. de la Salle

● Thứ 6 (11/4): Thánh Stanislaus

● CN (13/4): CN Lễ Lá - C

● Thứ 5 (17/4): Thứ 5 Tuần Thánh

● Thứ 6 (18/4): Thứ 6 Tuần Thánh

● Thứ 7 (19/4): Thứ 7 Tuần Thánh - Vọng Phục Sinh

● CN (20/4): CN Phục Sinh - C

● Thứ 2 (21/4): Thứ 2 trong tuần bát nhật PS

● Thứ 3 (22/4): Thứ 3 trong tuần bát nhật PS

● Thứ 4 (23/4): Thứ 4 trong tuần bát nhật PS

# LỜI CHÚA CHÚA NHẬT I MÙA CHAY - C

## Bài đọc 1 (Đnl 26:4-10)

*Lời tuyên xưng đức tin của dân được tuyển chọn.*

## Bài trích sách Đệ nhị luật.

Ông Mô-sê nói với dân rằng: “Khi anh em đến dâng của đầu mùa, tư tế sẽ nhận lấy giỗ từ tay anh em và đem đặt trước bàn thờ Đức Chúa, Thiên Chúa của anh em. Bấy giờ, anh em sẽ lên tiếng thưa trước tôn nhan Đức Chúa, Thiên Chúa của anh em rằng: ‘Ông tổ tôi là người A-ram phiêu bạt, đã xuống Ai-cập và trú ngụ tại đó cùng với một số người ít ỏi; tại đó, người đã trở thành một dân tộc lớn, mạnh và đông. Người Ai-cập đã ngược đãi, hành hạ chúng tôi và đặt ách nô lệ trên vai chúng tôi. Bấy giờ chúng tôi đã kêu lên cùng Đức Chúa, Thiên Chúa của cha ông chúng tôi; Người đã nghe tiếng chúng tôi, đã thấy cảnh khổ cực, lầm than, áp bức chúng tôi phải chịu. Đức Chúa đã dang cánh tay mạnh mẽ uy quyền, đã gây kinh hồn táng đờm và thực hiện những dấu lạ điềm thiêng, để đưa chúng tôi ra khỏi Ai-cập. Người đã đưa chúng tôi vào đây, ban cho chúng tôi đất này, đất tràn trề sữa và mật. Và bây giờ, lạy Đức Chúa, này con xin dâng sản phẩm đầu mùa của đất đai mà Ngài đã ban cho con.’ “Anh em sẽ đặt lễ vật trước tôn nhan Đức Chúa, Thiên Chúa của anh em, rồi anh em phủ phục trước tôn nhan Đức Chúa, Thiên Chúa của anh em.”

## Bài đọc 2 (Rm 10:8-13)

*Người tín hữu tuyên xưng đức tin vào Đức Ki-tô.*

## Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma.

Thưa anh em, Kinh Thánh nói gì? Thưa: Lời Thiên Chúa ở gần bạn, ngay trên miệng, ngay trong lòng. Lời đó chính là lời chúng tôi rao giảng để khơi dậy đức tin. Nếu miệng bạn tuyên xưng Đức Giê-su là Chúa, và lòng bạn tin rằng Thiên Chúa đã làm cho Người sống lại từ cõi chết, thì bạn sẽ được cứu độ. Quả thế, có tin thật trong lòng, mới được nên công chính; có xưng ra ngoài miệng, mới được ơn cứu độ. Kinh Thánh nói: Mọi kẻ tin vào Người sẽ không phải thất vọng. Như vậy, không có sự khác biệt giữa người Do-thái và người Hy-lạp, vì tất cả đều có cùng một Chúa, là Đấng quảng đại đối với tất cả những ai kêu cầu Người. Vì: Tất cả những ai kêu cầu danh Đức Chúa sẽ được cứu thoát.

## Tin Mừng (Lc 4:1-13)

*Đức Giê-su được Thánh Thần dẫn vào hoang địa và chịu cám dỗ.*

## ✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Luca.

Sau khi chịu phép rửa, Đức Giê-su được đầy Thánh Thần, từ sông Gio-đan trở về. Suốt bốn mươi ngày, Người được Thánh Thần dẫn đi trong hoang địa và chịu quỷ cám dỗ. Trong những ngày ấy, Người không ăn gì cả, và khi hết thời gian đó, thì Người thấy đói. Bấy giờ, quỷ nói với Người: “Nếu ông là Con Thiên Chúa thì truyền cho hòn đá này hoá bánh đi!” Nhưng Đức Giê-su đáp lại: “Đã có lời chép rằng: Người ta sống không chỉ nhờ cơm bánh.” Sau đó, quỷ đem Đức Giê-su lên cao, và trong giây lát, chỉ cho Người thấy tất cả các nước thiên hạ. Rồi nó nói với Người: “Tôi sẽ cho ông toàn quyền cai trị cùng với vinh hoa lợi lộc của các nước này, vì quyền hành ấy đã được trao cho tôi, và tôi muốn cho ai tùy ý. Vậy nếu ông bái lạy tôi, thì tất cả sẽ thuộc về ông.” Đức Giê-su đáp lại: “Đã có lời chép rằng: Người phải bái lạy Đức Chúa là Thiên Chúa của người, và phải thờ phượng một mình Người mà thôi.” Quỷ lại đem Đức Giê-su đến Giê-ru-sa-lem và đặt Người trên nóc Đền Thờ, rồi nói với Người: “Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì đừng đẩy mà gieo mình xuống đi! Vì đã có lời chép rằng: Thiên Chúa sẽ truyền cho thiên sứ gìn giữ bạn. Lại còn chép rằng: Thiên sứ sẽ tay đỡ tay nâng, cho bạn khỏi vấp chân vào đá.” Bấy giờ Đức Giê-su đáp lại: “Đã có lời rằng: Người chớ thử thách Đức Chúa là Thiên Chúa của người.” Sau khi đã xoay hết cách để cám dỗ Người, quỷ bỏ đi, chờ đợi thời cơ.

## Suy Niệm Lời Chúa

Ý nghĩa thứ hai của Mùa Chay đến từ con số 40. Trong ngôn ngữ phụng vụ của mình, Giáo Hội đặt tên Quadragesima, “thời gian 40 ngày,” cho Mùa Chay, mà chúng ta bắt đầu với Thứ Tư Lễ Tro. Trong Mùa Chay, Giáo Hội sử dụng lối chú giải Kinh Thánh mang tính biểu tượng để đặt chúng ta vào trong sự liên tục và trong bối cảnh thiêng liêng trong xưng mà dân Israel xưa đã trải qua. Chúng ta tìm thấy con số 40 được lặp lại nhiều lần trong Kinh Thánh: Mưa 40 ngày đêm trong lụt Đại Hồng Thủy; Dân Israel đi trong sa mạc 40 năm; Mô-sê ở trên núi Sinai 40 ngày đêm để nhận Mười Điều Răn; Ngôn sứ Elia đi 40 ngày đêm để đến núi Horeb; David làm vua 40 năm; Chúa Giêsu ăn chay trong sa mạc 40 ngày đêm. Chúng ta tự hỏi: Điểm chính yếu của chuỗi 40 này là gì? Để hiểu ý nghĩa của con số 40, chúng ta cần trở lại với lịch sử dân Israel, nhất là nhìn lại 40 năm mà họ bước đi trong sa mạc. Thời gian này được xem như là thời gian của “chuyện tình đầu tiên giữa Thiên Chúa và dân Israel”: Đây là khoảng thời gian mà Thiên Chúa nói chuyện diện đối

diện với dân Ngài, là thời gian mà Thiên Chúa ở giữa dân Ngài: Ngài đi trước họ dưới hình đám mây và cột lửa, nuôi họ mỗi ngày với Manna, và ban cho họ nước uống chảy ra từ tảng đá. 40 năm trong sa mạc thật sự là khoảng thời gian của yêu thương và gần gũi cách đặc biệt với Thiên Chúa. Tuy nhiên, bên cạnh đó, đây cũng là khoảng thời gian nguy hiểm nhất của sự cám dỗ tôn thờ ngẫu tượng [con bò vàng], của kêu trách và chống lại Thiên Chúa. Nói cách khác, thời gian 40 năm trong sa mạc là thời gian mà dân Israel đã tạo ra những “chúa khác” cho chính mình bởi vì Thiên Chúa, Đấng đường như giữ khoảng cách với họ, không làm cho họ được thoả mãn.

Thời gian trong sa mạc là khoảng thời gian vật lộn với cám dỗ. Ngay cả Chúa Giêsu cũng trải qua kinh nghiệm này. Đây chính là bối cảnh của bài Tin Mừng hôm nay. Sau khi chịu phép Rửa, Chúa Giêsu chấp nhận số phận của Người Tôi Tớ của Yahweh: số phận của một người từ bỏ chính mình và trở thành người đại diện cho mỗi người trong chúng ta để đối diện với cám dỗ và đau khổ. Ngài đi vào trong sa mạc và hiện diện cách trực tiếp với Chúa Cha, để rời trong sự kết hiệp mật thiết với Chúa Cha, Ngài đối diện với sự tấn công của ma quỷ. Trong khoảng thời gian trong sa mạc, cám dỗ để nặng trên Ngài: cám dỗ loại bỏ Lời Chúa ra khỏi cuộc đời để chạy theo cơm bánh; cám dỗ loại bỏ sự bắt lực [không tự vệ để lệ thuộc vào Thiên Chúa] để chạy theo vinh quang của quyền lực chính trị; cám dỗ loại bỏ tình yêu để thử thách Thiên Chúa. Ba cám dỗ này dân Israel đã đối diện xưa kia trong sa mạc và họ đã vấp ngã. Ngày hôm nay, chúng ta cũng đối diện với ba cám dỗ này trong từng ngày sống. Chúng ta sẽ như thế nào: chiến thắng hay thất bại? Giờ đây, chúng ta cùng nhau tập trung vào Chúa Giêsu, để học nơi Ngài cách thức đối diện và chiến thắng cám dỗ.

Cám dỗ thứ nhất – cám dỗ loại bỏ Thiên Chúa để tôn thờ của cải vật chất: “Nếu ông là Con Thiên Chúa thì truyền cho hòn đá này hoá bánh đi!” (Lc 4:3). Đây là cám dỗ về bánh ăn mà dân Israel đã đối diện trong sa mạc. Chúng ta thấy, ma quỷ luôn bắt đầu cám dỗ bằng việc tấn công vào một nhu cầu căn bản về sự sống còn của đời sống thể lý hay vật chất. Nhu cầu này là nhu cầu mà chúng ta đang rất cần. Chúng ta thấy rõ điều này qua việc ma quỷ biết Chúa Giêsu đã ăn chay 40 ngày đêm và Ngài rất đói và khát, nên tấn công Ngài từ điểm yếu đó. Khi tấn công như thế, ma quỷ giám nhân vị con người xuống chỉ còn khía cạnh thể lý [thân xác] và chối bỏ linh hồn. Đối diện với cám dỗ này, Chúa Giêsu dùng chính lời Chúa trích từ sách Đệ Nhị Luật 8:3 – “Đã có lời chép rằng: Người ta sống không chỉ nhờ cơm bánh” (Lc 4:4). Trong câu trả lời này, Chúa Giêsu khẳng định nhân vị và tính thống nhất của con người là có hồn và xác: Như thân xác cần bánh ăn thì linh hồn cần được lời Chúa nuôi dưỡng. Một con người hoàn thiện là một con người sống quân bình trong đời sống thiêng liêng và thể lý. Trong cám dỗ này, Chúa Giêsu muốn dạy chúng ta rằng: Đừng giám giá trị chính mình và người khác xuống còn khía cạnh thể lý. Vì vậy, đừng tôn thờ và chạy theo cái ăn cái mặc cho thân xác mà quên mất việc trau dồi nhân đức để trang điểm cho linh hồn.

Cám dỗ thứ hai – cám dỗ chạy theo vinh hoa phú quý và quyền lực thế gian dù đánh mất chính mình: “Tôi sẽ cho ông toàn quyền cai trị cùng với vinh hoa lợi lộc của các nước này, vì quyền hành ấy đã được trao cho tôi, và tôi muốn cho ai tùy ý. Vậy nếu ông bái lạy tôi, thì tất cả sẽ thuộc về ông” (Lc 4:6-7). Đây là cám dỗ tôn thờ ngẫu tượng [con bò vàng] mà dân Israel đã vấp ngã trong sa mạc. Cám dỗ thứ hai này, có thể nói, tiếp nối cám dỗ thứ nhất. Đây là cám dỗ tôn thờ một chúa khác ngoài Thiên Chúa thật. Cám dỗ này đặt trước chúng ta một câu hỏi: Cái gì mang lại cho chúng ta quyền lực? Phải chăng tiền tài hay danh vọng? Phải chăng là những mối tương quan của con người? Lần thứ hai Chúa Giêsu dùng lời Kinh Thánh trong sách Đệ Nhị Luật [6:13] để trả lời: “Đã có lời chép rằng: Người phải bái lạy Đức Chúa là Thiên Chúa của người, và phải thờ phượng một mình Người mà thôi” (Lc 4:8). Chúa Giêsu khẳng định lại vị trí tối thượng của Thiên Chúa trong cuộc đời của Ngài và của mỗi người chúng ta. Chỉ nơi Thiên Chúa, chúng ta tìm thấy mọi sự chúng ta cần.

Cám dỗ thứ ba – cám dỗ thử thách quyền năng của Thiên Chúa: “Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì đừng đẩy mà gieo mình xuống đi! Vì đã có lời chép rằng: Thiên Chúa sẽ truyền cho thiên sứ gìn giữ bạn. Lại còn chép rằng: Thiên sứ sẽ tay đỡ tay nâng, cho bạn khỏi vấp chân vào đá” (Lc 4:9-11). Đây là cám dỗ về việc thử thách Đức Chúa của dân Israel tại mạch nước Mèribá. Cám dỗ này đi ngược lại với cám dỗ thứ nhất và có thể được gọi là “duy thiêng liêng.” Trong cám dỗ thứ nhất, ma quỷ giám con người thành “duy vật chất” – chỉ có thân xác, còn trong cám dỗ này, ma quỷ giám con người thành “duy thiêng liêng” – chỉ có linh hồn. Lại một lần nữa, Chúa Giêsu chống lại cám dỗ bằng trích dẫn lời Chúa trong sách Đệ Nhị Luật [6:16]: “Đã có lời rằng: Người chớ thử thách Đức Chúa là Thiên Chúa của người” (Lc 4:12). Trong câu trả lời của mình, Chúa Giêsu khẳng định về việc phải vâng phục thánh ý Thiên Chúa dù phải chịu đau khổ và bị giết chết. Chúng ta không nên thử thách Thiên Chúa bằng cách làm theo ý của mình.

Câu cuối cùng của bài Tin Mừng hôm nay là lời khuyến cáo mạnh mẽ cho mỗi người chúng ta: “Sau khi đã xoay hết cách để cám dỗ Người, quỷ bỏ đi, chờ đợi thời cơ” (Lc 4:13). Quỷ không để dàng từ bỏ kế hoạch của chúng ta. Nó sẽ tìm cơ hội khác để tấn công chúng ta, nhất là khi chúng ta thiếu cảnh giác, thiếu kết hiệp mật thiết với Thiên Chúa. Có câu nói trong đời rằng: hãy khiêm nhường khi chiến thắng và hãy hy vọng và lạc quan khi thất bại vì cuộc đời chúng ta là một bản nhạc được viết lên bởi những nốt thăng trầm khác nhau. Để sống luôn tinh thức trước sự rình rập của ma quỷ, Giáo Hội động viên chúng ta trong Mùa Chay phải học chấp nhận hoàn cảnh sống của mình trong sự kiên nhẫn và với đức tin vững mạnh hầu bước theo Thiên Chúa một cách không sợ hãi, dù nhiều khi chúng ta không thấy sự hiện diện của Ngài. Trong cám dỗ tiếp tục đi với đức tin kiên trì, thì một ngày mới sẽ lộ rạng từ bóng đêm đen. Ước mong thời gian Mùa Chay là thời gian âm thầm hy sinh của chúng ta để ánh sáng tình người, tình Chúa lan toả đến mọi nơi, mọi nhà và mọi tâm hồn.

(Lm Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB)